

**Совет Безопасности**

Distr.: General

23 December 2015

Russian

Original: English

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (2011) и все свои последующие резолюции по Ливии,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,

призывая все стороны вооруженного конфликта предпринимать все необходимые шаги для защиты гражданских лиц и *напоминая* о том, что все стороны вооруженного конфликта должны строго соблюдать обязательства, применимые к ним в соответствии с международным гуманитарным правом, правом в области прав человека и беженским правом,

приветствуя усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Специального представителя Генерального секретаря, призванные содействовать выработке при ведущей роли ливийцев политического решения в целях урегулирования политического, экономического, институционального кризисов и кризиса в сфере безопасности, с которыми сталкивается Ливия, в том числе посредством формирования правительства национального согласия,

приветствуя подписание 17 декабря 2015 года в Схирате, Марокко, Ливийского политического соглашения большинством ливийских участников ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций политического диалога, а также широким кругом субъектов, представляющих ливийское общество, главами городских администраций и руководителями политических партий и *признавая* вклад государств-членов, выступающих в качестве принимающей страны совещаний в рамках этого диалога и оказывающих поддержку в их проведении, включая страны этого региона, и особенно усилия Королевства Марокко в интересах практической реализации Соглашения, в частности в качестве принимающей стороны ливийского политического диалога,

признавая важность дальнейшего обеспечения инклюзивного характера Ливийского политического соглашения и *принимая к сведению* письмо, распространенное в качестве документа S/2015/1018,



настоятельно предлагая в этой связи всем сторонам в Ливии использовать эту историческую возможность присоединиться к этому соглашению и вести конструктивную работу в его рамках, действуя добросовестно и неизменно проявляя политическую волю,

признавая необходимость разработки планов оказания помощи в создании правительства национального согласия и механизмов обеспечения безопасности и *напоминая* о том, что на Римской конференции 13 декабря 2015 года государства-члены подчеркнули свою приверженность оказанию технической и экономической помощи и содействия в деле обеспечения безопасности и борьбы с терроризмом,

выражая озабоченность по поводу тяжелой гуманитарной ситуации в Ливии и *призывая* государства-члены вносить щедрые взносы на цели реализации плана действий по оказанию гуманитарной помощи Ливии на 2016 год,

приветствуя усилия, прилагаемые всеми участниками ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций ливийского политического диалога, а также по другим направлениям мирного процесса, включая вклад, который вносят в него гражданское общество, лидеры племен, режимы прекращения огня на местном уровне, обмен заключенными и возвращение внутренне перемещенных лиц,

настоятельно призывая к полному, равному и эффективному участию женщин во всех мероприятиях, связанных с процессом демократического перехода, урегулированием конфликтов и миростроительством, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1325 (2000), 2122 (2013) и 2242 (2015), и в этой связи *приветствуя* содействие, оказываемое Организацией Объединенных Наций проведению совещаний с участием женщин в рамках политического диалога,

ссылаясь на резолюцию 2214 (2015) и *осуждая* террористические акты, совершаемые в Ливии группами, провозгласившими приверженность «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ, известному также как ДАИШ), в том числе террористические акты, совершаемые лицами, группами, предприятиями и организациями, включенными Комитетом 1267/1989/2253 по санкциям против ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды» («Комитет») в санкционный перечень ввиду их связи с ИГИЛ или «Аль-Каидой», и *вновь выражая далее* серьезную обеспокоенность в связи с негативным влиянием их присутствия, идеологии воинствующего экстремизма и смертоносных действий в Ливии, соседних государствах и регионе,

вновь подтверждая необходимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые нормы международного права прав человека и международного беженского и гуманитарного права, всеми средствами противодействовать угрозам международному миру и безопасности, создаваемым террористическими актами, включая те, которые группы, провозгласившие приверженность ИГИЛ, совершают в Ливии, *напоминая* в этой связи об обязательствах по резолюции 2253 (2015) и *настоятельно призывая* все государства-члены активно сотрудничать в этом плане с правительством национального согласия и оказывать поддержку по его просьбе,

осуждая всякое участие в прямой или непрямой торговле, в частности нефтью и нефтепродуктами, а также блочными нефтеперегонными установками и связанными с ними материальными средствами, включая химикаты и смазочные материалы, с ИГИЛ и другими лицами, группами, предприятиями и организациями, включенными Комитетом в санкционный перечень ввиду их связи с ИГИЛ или «Аль-Каидой», и *вновь заявляя* о том, что такое участие может быть квалифицировано как поддержка упомянутых лиц, групп, предприятий и организаций и может повлечь за собой дополнительные включения в такой перечень Комитетом,

выражая свою озабоченность проблемой незаконного вывоза нефтепродуктов из Ливии и *призывая* все государства-члены сотрудничать с правительством национального согласия,

выражая серьезную обеспокоенность расширением в последнее время масштабов незаконного провоза мигрантов в Средиземном море, особенно с побережья Ливии, на ливийскую территорию и через нее, и связанной с этим угрозой жизни людей, *ссылаясь* на свою резолюцию 2240 (2015), в которой он осудил все осуществляемые на ливийской территории, через нее, с нее и у побережья Ливии акты незаконного провоза мигрантов и торговли людьми, и *настоятельно призывая* все государства-члены сотрудничать с правительством национального согласия в целях решения этой проблемы,

вновь подтверждая важность привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушении или ущемлении прав человека и нарушении норм международного гуманитарного права, включая тех, кто причастен к нападениям на гражданских лиц,

ссылаясь на сформулированное в его резолюции 1970 (2011) решение передать вопрос о ситуации в Ливии на рассмотрение Прокурора Международного уголовного суда и *подтверждая* важность всестороннего сотрудничества правительства национального согласия с Международным уголовным судом и Прокурором,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу угрозы, которую создают неконтролируемые вооружения и боеприпасы в Ливии и их распространение и которая подрывает стабильность в Ливии и регионе, в том числе ввиду их передачи террористическим и применяющим насилие экстремистским группам, и *обращая особое внимание* на важность оказания правительству национального согласия и региону согласованной международной поддержки для решения этих проблем,

напоминая далее об оружейном эмбарго, запрете на поездки, замораживании активов и мерах в отношении незаконного экспорта нефти, которые были введены и изменялись резолюциями 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015) («санкционные меры»), и о том, что мандат Группы экспертов, сформулированный в пункте 24 резолюции 1973 (2011) и пересмотренный в резолюциях 2040 (2012), 2146 (2014) и 2174 (2014), был продлен до 30 апреля 2016 года в резолюции 2213 (2015),

призывая правительство национального согласия принимать меры в целях повышения транспарентности государственных доходов и расходов, в том числе по заработной плате, выплате субсидий и иным трансфертам по линии Центрального банка Ливии, с целью обеспечить долгосрочную устойчивость финансовых ресурсов Ливии,

выражая озабоченность по поводу деятельности, которая может негативно повлиять на целостность и единство государственных финансовых учреждений Ливии и Национальной нефтяной компании, *обращая особое внимание* на важность того, чтобы эти учреждения продолжали работать на благо всех ливийцев, и *подчеркивая* необходимость того, чтобы правительство национального согласия в срочном порядке установило и единолично осуществляло эффективный надзор за деятельностью Национальной нефтяной компании, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления без ущерба для будущего конституционного устройства в соответствии с Ливийским политическим соглашением,

подчеркивая необходимость выполнения всеми сторонами их обязательств по международному гуманитарному праву и соблюдения руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи,

напоминая о том, что в своей резолюции 2238 (2015) он определил, что положение в Ливии создает угрозу международному миру и безопасности,

1. *приветствует* подписание 17 декабря 2015 года в Схирате, Марокко, Ливийского политического соглашения о формировании правительства национального согласия, состоящего из президентского совета и кабинета, поддерживаемых другими государственными учреждениями, включая палату представителей и государственный совет;

2. *приветствует* формирование президентского совета и *призывает* его работать оперативно и в течение 30 дней, как это предусмотрено в Ливийском политическом соглашении, сформировать правительство национального согласия и завершить выработку временных мер обеспечения безопасности, необходимых для стабилизации Ливии, и в этой связи *призывает* государства-члены безотлагательно откликнуться на его просьбы об оказании помощи;

3. *одобряет* Римское коммюнике от 13 декабря 2015 года о поддержке правительства национального согласия как единственного законного правительства Ливии, *подчеркивает* необходимость срочного формирования правительства национального согласия, которое должно располагаться в столице страны Триполи и которое обеспечило бы Ливии возможность для сохранения управления, укрепления стабильности и экономического развития, и в этой связи *заявляет* о своей решимости поддерживать правительство национального согласия;

4. *просит* все государства-члены всецело поддерживать усилия Специального представителя Генерального секретаря и сотрудничать с ливийскими властями и МООНПЛ в целях выработки пакета скоординированных мер поддержки для укрепления потенциала правительства национального согласия в соответствии с ливийскими приоритетами и в ответ на просьбы об оказании помощи;

5. *призывает* государства-члены, особенно государства этого региона, продолжать настоятельно призывать все стороны в Ливии конструктивно взаимодействовать с правительством национального согласия и всеми другими учреждениями, указанными в Ливийском политическом соглашении, и *призывает* государства-члены прекратить поддержку параллельных структур, которые утверждают, что они являются законной властью, но которые находятся за рамками этого соглашения, как это определено в нем, и официальные контакты с такими структурами;

6. *призывает* все государства-члены безотлагательно откликаться на просьбы правительства национального согласия об оказании помощи в осуществлении Ливийского политического соглашения;

7. *вновь заявляет* о своей поддержке продолжающихся обсуждений темы обеспечения безопасности при содействии Организации Объединенных Наций в рамках политического диалога в целях завершения выработки мер обеспечения безопасности и *настоятельно призывает* существующие военизированные формирования и вооруженные группы уважать властные полномочия правительства национального согласия и его структуры управления;

8. *подчеркивает* необходимость того, чтобы правительство национального согласия при поддержке международного сообщества осуществляло контроль над вооружениями в Ливии и обеспечивало их безопасное хранение;

9. *призывает далее* правительство национального согласия оберегать целостность и единство Национальной нефтяной компании, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления, а эти учреждения — принять власть правительства национального согласия;

10. *подтверждает*, что те физические и юридические лица, которые совершают или поддерживают действия, угрожающие миру, стабильности или безопасности Ливии, либо блокируют или подрывают успешное завершение переходного политического процесса, направленного на строительство стабильной, безопасной и процветающей Ливии под руководством правительства национального согласия, должны привлекаться к строгой ответственности, и в этой связи напоминает о запрете на поездки и мерах по замораживанию активов, которые были вновь подтверждены в пункте 11 резолюции 2213 (2015);

11. *просит* Комитет быть готовым внести в перечень лиц, группы, предприятия и организации в Ливии, связанные с «Аль-Каидой» или ИГИЛ;

12. *настоятельно призывает* государства-члены оперативно оказывать правительству национального согласия помощь в реагировании на угрозы безопасности Ливии и активно поддерживать новое правительство по его просьбе в борьбе с целью разгрома ИГИЛ, групп, присягнувших на верность ИГИЛ, «Ансар аш-Шариа» и всех других действующих в Ливии лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Аль-Каидой»;

13. *призывает* правительство национального согласия поощрять соблюдение и обеспечивать защиту прав человека всех лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, в том числе прав человека женщин, детей и лиц, относящихся к уязвимым группам, и соблюдать свои обязательства по международному праву;

14. *призывает* правительство национального согласия привлекать к ответственности лиц, ответственных за нарушения международного гуманитарного права и нарушение и ущемление прав человека, в том числе связанные с сексуальным насилием, и в полной мере сотрудничать с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь, как того требует резолюция 1970 (2011) и о чем Совет напоминает в резолюции 2238 (2015);

15. *ссылается* на резолюцию 2240 (2015) и *настоятельно призывает* государства-члены сотрудничать с правительством национального согласия и друг с другом, в том числе обмениваясь информацией об актах незаконного провоза мигрантов и торговли людьми в территориальных водах Ливии и в открытом море у побережья Ливии и оказывая помощь мигрантам и жертвам торговли людьми, подобранным в море, в соответствии с нормами международного права;

16. *просит* Генерального секретаря и далее поддерживать необходимую гибкость и мобильность, с тем чтобы можно было в сжатые сроки корректировать численность персонала и операции МООНПЛ для оказания сообразно обстоятельствам и согласно ее мандату содействия Ливии в осуществлении соглашений и мер укрепления доверия или в ответ на высказанные потребности, и далее *просит* Генерального секретаря в его докладах заранее информировать Совет Безопасности о любых таких изменениях;

17. *подтверждает* свою готовность рассмотреть уместность санкционных мер, включая возможность укрепления, изменения, приостановления или отмены этих мер, и свою готовность пересмотреть мандат МООНПЛ в случае необходимости в любое время в свете происходящих в Ливии событий, особенно результатов диалога, проводимого при содействии Организации Объединенных Наций;

18. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с МООНПЛ в ее деятельности, в том числе позволяя ей свободно взаимодействовать со всеми партнерами, и принимать необходимые меры для обеспечения безопасности, а также беспрепятственного передвижения и своевременного доступа для персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

19. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету Безопасности по мере необходимости об осуществлении Ливийского политического соглашения, в том числе о действиях, которые подрывают его осуществление или препятствуют ему;

20. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
